



¿Me lo dejas prestado?

Las lenguas se prestan (sobre todo) palabras.
¿Por qué lo harán?

Apunta aquí las posibles razones para que una lengua incorpore préstamos de otras lenguas

En el siguiente texto, identifica los préstamos y señala de qué lengua los ha tomado la lengua española.

No hay nada como, cuando llega la tarde del viernes, sentarte en el cómodo **butacón** del salón de tu casa, poner **fútbol** en la **tele**, hornear una **pizza** o prepararte un **sándwich**, acompañarla (o lo) de un buen cuenco de **aceitunas** y una **jarra** de lo que cada uno prefiere beber, y relajarte. Los días de entre semana se han vuelto frenéticos, con el **menú** -el que se come y el que constituye nuestra rutina- cada vez más similar, más repetitivo. Vamos de la **almohada** a la **cómoda**, de la cómoda a la mesa de trabajo, y de esta, a la almohada de nuevo. Necesitamos parar para observar y disfrutar de los momentos en su esencia; el **popurrí** anárquico del día a día no debe convertirse en nuestra rutina.

Butaca: lengua caribe (Itoto)

Fútbol: inglés

Televisión: inglés

Pizza: italiano

Sándwich: inglés

Aceitunas: árabe

Jarra: árabe

Menú: francés

Almohada: árabe

Cómoda: francés

Popurrí: francés

¿Son todos los préstamos necesarios?



A veces, las lenguas incorporan préstamos que no necesitan.
¿Por qué lo harán?

Apunta aquí las posibles razones para que una lengua incorpore préstamos no necesarios

En el recuadro de abajo aparecen varios préstamos presentes en español. Clasifícalos en **necesarios** e **innecesarios**.

En el caso de innecesarios, propón el equivalente en español.



Necesarios

fútbol

menú

jazmín

jazz

espray

Innecesarios

tip > consejo

fake > falso

shopping > compras

light > bajo en calorías

soundtrack > banda sonora

trendy > de moda

decoloré > sin color

best-seller > superventas